

# Solicitudes

## Currículo / CV

### Currículo / CV - Datos Personales

#### Holandés

Voornaam

El nombre de pila del solicitante

#### Japonés

名前

Achternaam

El apellido del solicitante

名字

Geboortedatum

La fecha y el año de nacimiento del solicitante

誕生日

Geboorteplaats

El lugar de nacimiento del solicitante

出生地

Nationaliteit

El país de nacionalidad del participante

国籍

Burgerlijke staat

El estado civil actual del solicitante

配偶者の有無

Ongehuwd

Sin estar casado o en una relación romántica

独身

Gehuwd

Con esposo o esposa

既婚

Weduwe/Weduwnaar

Soltero por la muerte del cónyuge

独身

Adres

La ubicación exacta de domicilio del solicitante

現住所

Telefoon

Número de teléfono en donde puede ser contactado el solicitante

電話番号

E-mail

Dirección de correo electrónico del solicitante

メールアドレス

# Solicitudes

## Currículo / CV

Website

ウェブサイト

La dirección de la página web personal o comercial del solicitante

### Currículo / CV - Educación

**Holandés**

1991 - 1995 / Universiteit Seattle / Seattle, WA

Bachelor Bedrijfskunde

Formato estándar para enumerar las instituciones de formación académica

**Japonés**

1991-1995年 / シアトル大学 / ワシントン州シアトル

経営学士

Basisschool

小学校

La escuela más básica que ofrece instrucción formal en los Estados Unidos para niños entre 8 y 13 años

Junior highschool

中学校

Escuela entre la escuela primaria y la secundaria para niños entre 13 y 16 años

Middelbare school

高等学校

En Estados Unidos, escuela para adolescentes entre 16 y 18 años

Hoger onderwijs

大学

En Estados Unidos, nombre de la institución que ofrece instrucción a nivel universitario

Kleuterschool

幼児学校

En Reino Unido, nombre de la institución para niños entre 4 y 7 años

Basisschool

小学校

En el Reino Unido nombre de la institución para niños entre 7 y 10 años

Middelbare school

中学校

En Reino Unido, institución que ofrece educación para niños entre 10 y 16 años

Sixth-Form College

シックス・フォーム・カレッジ

En Reino Unido, nombre de la institución para adolescentes entre 16 y 18 años

Universiteit

大学

En Reino Unido, nombre de la institución que ofrece educación a nivel universitario

### Currículo / CV - Experiencia laboral

**Holandés**

**Japonés**

# Solicitudes

## Currículo / CV

1998 - nu / Jackson Shoes Inc. / Spokane, WA  
Manager Werkzaamheden:

1998年-現在/Jackson Shoes  
有限会社/ワシントン州スポーケン  
管理者  
の職務含む

Ejemplo de una forma estándar para enumerar la experiencia laboral

Werkervaring bij ...

.....で働いた経験があります。

Se usa para hacer referencia a un período de laboral gracias al cual se obtuvo un mayor conocimiento y habilidades en un ambiente laboral específico

Stage bij ...

.....でのインターンシップを行いました。

Se usa para hacer referencia a un período de laboral gracias al cual se obtuvo un mayor conocimiento y habilidades en un ambiente laboral específico. El término generalmente se usa cuando se trabaja en el extranjero por un período específico de tiempo

Vrijwilligerswerk bij ...

.....でのボランティア活動を行い増ました。

Se usa para hacer referencia a un período de trabajo no remunerado, generalmente aceptado para ayudar a personas necesitadas

## Currículo / CV - Otras capacidades y competencias

**Holandés**

**Japonés**

Goede mondelinge en schriftelijke beheersing van het ...

.....の読解と会話両方に秀でています。

Se usa para mostrar que el candidato posee un nivel aceptable de competencia lingüística

Vloeiende mondelinge en schriftelijke beheersing van het ...

.....の読解と会話両方に秀でています。

Se usa para mostrar que el candidato se expresa fluidamente en un idioma específico

Goede computervaardigheden

パソコンを使いこなせます。

Se usa para mostrar que el candidato puede manejar todas las funciones básicas de una computadora

Uitstekende communicatieve vaardigheden /  
Onderhandelingsvaardigheden /  
Presentatievaardigheden

優れたコミュニケーション力 / 交渉能力 / プレゼンテーション能力

Se usa para mostrar que el candidato tiene habilidades para comunicarse/ negociar / hablar en público

Gevorderde kennis van Microsoft Office / HTML-programmering

高度なマイクロソフトオフィスの技術 / 基本的なHTMLプログラミング技術

Se usa para mostrar que el candidato tiene conocimientos profundos de cómo usar todos los programas de Microsoft Office y códigos HTML

# Solicitudes

## Currículo / CV

Kennis van Microsoft Word / Excel / Access / Powerpoint

マイクロソフトワード/エクセル/アクセス/パワーポイントの知識

Se usa para mostrar que el candidato tiene conocimientos previos de cómo usar los softwares para procesar textos, hojas de cálculo, bases de datos y hojas de presentación

---

Kennis van CAD / CAM

CAD/ CAMの知識

Se usa para mostrar que el candidato es capaz de usar software de diseño

---

Rijbewijs categorie ...

.....の免許を保有しています。

Se usa para mostrar que el candidato está capacitado legalmente para conducir un auto

---